

Zeitschrift: Technische Mitteilungen / Schweizerische Post-, Telefon- und Telegrafienbetriebe = Bulletin technique / Entreprise des postes, téléphones et télégraphes suisses = Bollettino tecnico / Azienda delle poste, dei telefoni e dei telegrafi svizzeri

Herausgeber: Schweizerische Post-, Telefon- und Telegrafienbetriebe

Band: 69 (1991)

Heft: 9

Artikel: The Swiss PTT at TELECOM 91 = L'entreprise des PTT suisses à TELECOM 91

Autor: Sergy, Daniel

DOI: <https://doi.org/10.5169/seals-876322>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 01.04.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

The Swiss PTT at TELECOM 91

L'Entreprise des PTT suisses à TELECOM 91

Daniel SERGY, Berne

By participating in TELECOM 91 the Swiss PTT wishes to position itself as the hub of telecommunications at the heart of Europe and make its mark as a competent and innovative partner. To this end the PTT has its own stand in the Swiss Pavilion, which is attractively designed to bring together visitors from both Switzerland and abroad. A representative cross-section of services will be demonstrated. We shall also be presenting services which are planned as part of important projects or which will shortly be realized. The following are a few examples.

Broad-Band Networks

Optical Transmission Equipment

As the first pilot projects in the world, the optical fibre linked STM 16 and the wireless STM 1 systems will be demonstrated. They are to be regarded as the first step to Network 2000 with ring structures. STM 16 is a 2.5 Gbit/s system which permits set-up of up to 30.000 voice channels. This system's large capacity will be demonstrated with video and data transmission between Geneva and Lausanne and in the Palexpo exhibition building, partly with a cable link and partly with a microwave radio link.

This demonstration set-up is being realized in collaboration with the system suppliers *AT&TNS*, Zurich, *Siemens-Albis*, Zurich, *Siemens*, Munich and *ANT*, Backnang.

Baskom

Under the name of Baskom a high-quality two-way communication network is being demonstrated, which is

En participant à TELECOM 91, l'Entreprise des PTT entend jouer le rôle de plaque tournante de la télécommunication au cœur de l'Europe et se profiler en tant que partenaire compétent et innovatif. A cet effet, elle dispose de son propre stand dans le Pavillon suisse. Son aménagement attrayant en fera un point de rencontre pour les visiteurs suisses et étrangers. On pourra y voir un échantillonnage représentatif de prestations modernes. Des services, planifiés dans le cadre de projets importants ou prêts d'être réalisés seront également présentés. Quelques exemples illustrent cette intention.

Réseaux à large bande

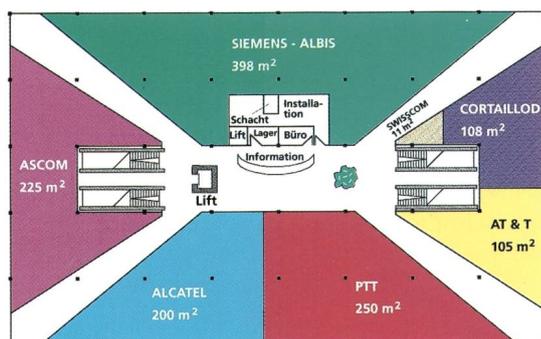
Installations de transmission optiques

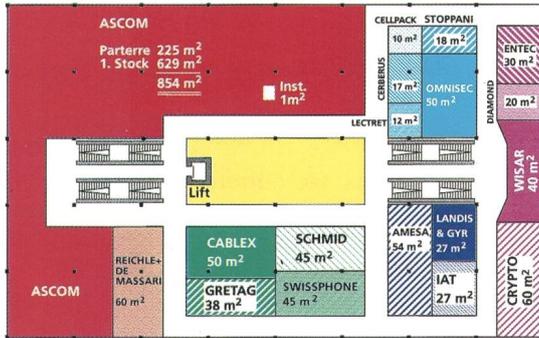
En tant que première installation pilote du monde, le système optique par fil STM 16 et le système radioélectrique STM 1 sont présentés. Ils constituent une première étape du réseau 2000 à structures annulaires. Le système SMT 16 est une configuration à 2,5 Gbit/s permettant de constituer 30 000 canaux vocaux. Cette forte capacité fera l'objet de démonstrations entre Genève et Lausanne et sur l'aire de l'exposition Palexpo, soit par le biais de liaisons par câbles et de trajets hertziens; les informations véhiculées seront des signaux vidéos et des données.

La réalisation de cette installation de démonstration est le fruit d'une coopération entre les fournisseurs *AT&TNS*, Zurich, *Siemens-Albis*, Zurich, *Siemens*, Munich et *ANT*, Backnang.

Baskom

Sous le nom de Baskom, les visiteurs pourront se familiariser avec un système de communication bidirectionnel de haute qualité, qui, à l'aide de fibres optiques, fonctionne en mode commuté jusque chez l'abonné. Il s'agit d'une coopération entre *Alcatel STR*, Zurich, et la Direction des télécommunications de Bâle. Sur ce réseau, on pourra voir des applications vidéo en qualité télévision couleurs ainsi que des informations extraites de vidéothèques à partir du stand PTT.





switched and laid to the subscriber with optical fibres. It has been realized in cooperation between *Alcatel STR*, Zurich, and the Basle Telecommunications Directorate. Videophonic applications in colour television quality and Video library inquiries are being demonstrated at the PTT stand.

Swiss Telecom Business Applications

This part of the stand demonstrates applications such as

- MAN (network support)
- PNS enterprise networking: (leased circuits, X.25, hybrid networks, VSAT)
- Message processing (MHS services, EDI/EDIFACT)
- Information services
- Management services
- Consulting/Engineering
- «Global Communications» (initial steps for cooperation with world-wide network and service operators).

Natel D

In Switzerland the GSM global system for mobile communications is known by the name of Natel D. A pilot operation will be opened at TELECOM 91. Interested customers and visitors will be able to have their SIM card programmed, take out a subscription and use GSM Natel D with their own apparatus or with demonstration apparatus.

CD Quality Radio Reception

Dig'it CD quality radio reception will also be demonstrated.

SpeedCom

The possibilities and advantages offered by this new commercial mobile radio trunking service will be presented.

The PTT stand will be attended by expert staff from the Geneva Telecommunications Directorate and the PTT General Directorate. Extensive documentation will be available to interested visitors.

With this the Swiss PTT hopes to prove that it is really prepared for the future.

Swiss Telecom Business Applications

Cette partie du stand montrera les applications suivantes:

- MAN (assistance du réseau)
- Enterprise Networking PNS (messagerie, X.25, réseau hybride, VSAT)
- Message Processing (prestations MHS, EDI/EDIFACT)
- Services d'information
- Services de gestion
- Consulting/Engineering
- «Global Communications» (premiers essais d'une collaboration avec des réseaux opérant à l'échelle mondiale et avec des opérateurs de réseaux).

Natel D

Sous ce sigle, la Suisse présente le système global de radiotéléphonie mobile GSM. Sous l'égide de TELECOM 91, un essai pilote sera mis en exploitation. Les clients et les visiteurs que cette prestation intéresse, pourront faire programmer leur carte SIM, signer un abonnement et utiliser leur propre appareil ou un appareil de démonstration Natel D GSM.

Réception radiophonique en qualité CD

La réception radiophonique en qualité CD Dig'it fera également l'objet de démonstrations.

SpeedCom

Les possibilités et les avantages du nouveau système de radiocommunication à partage de ressource seront démontrés.

Le stand des PTT sera desservi par du personnel qualifié de la Direction des télécommunications de Genève et de la Direction générale des PTT. Une documentation complète sera à la disposition des visiteurs.

Ainsi, l'Entreprise des PTT entend prouver qu'elle est vraiment prête à affronter l'avenir.

